

Brussell, 15 ta' Marzu 2016
(OR. en)

6949/16

Fajl Interistituzzjonali:
2016/0010 (CNS)

FISC 38
ECOFIN 216

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 6672/16	
Nru dok. Cion:	5638/16 FISC 9 - COM(2016) 25 final
Suġġett:	Proposta għal Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2011/16/UE fir-rigward tal-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni
	– Approċċ ġenerali

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż it-test tal-abbozz ta' Direttiva, li jirrizulta mid-diskussjonijiet li saru fil-Kunsill ECOFIN tat-8 ta' Marzu 2016.

2016/0010 (CNS)

Proposta għal

DIRETTIVA TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva 2011/16/UE fir-rigward tal-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u b'mod partikolari l-Artikolu 113 u l-Artikolu 115 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew¹,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²,

Filwaqt li jaġixxi f'konformità ma' proċedura leġislattiva speċjali,

¹ ĠU C , , p. .

² ĠU C , , p. .

Billi:

- (1) F'dawn l-aħħar snin, l-isfida pprezentata mill-frodi tat-taxxa u l-evażjoni tat-taxxa żdiedet konsiderevolment u saret punt fokali ta' thassib fl-Unjoni u fil-livell globali. L-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni jikkostitwixxi għodda importanti f'dan ir-rigward u l-Kummissjoni fil-Komunikazzjoni tagħha tas-6 ta' Diċembru 2012 li fiha Pjan ta' azzjoni biex tissaħħaħ il-għieda kontra l-frodi tat-taxxa u l-evażjoni tat-taxxa enfasizzat il-htieġa li tippromwovi b'mod vigoruż l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni bħala l-istandard futur Ewropew u internazzjonali għat-trasparenza u l-iskambju tal-informazzjoni fi kwistjonijiet ta' taxxa. Il-Kunsill Ewropew fil-konklużjonijiet tiegħu tat-22 ta' Mejju 2013 talab l-estensjoni ta' skambju ta' informazzjoni awtomatiku fil-livell tal-Unjoni u f'dak globali bil-ħsieb li jiġġielel il-frodi tat-taxxa, l-evażjoni tat-taxxa u l-ippjanar aggressiv tat-taxxa .
- (2) Peress li l-Gruppi Multinazzjonali ta' Intrapriżi (MNE) huma attivi f'pajjiżi differenti, huma għandhom il-possibbiltà li jinvolvu ruħhom fi prattiki ta' ppjanar aggressiv tat-taxxa li mhumiex disponibbli għall-kumpanniji domestiċi. Meta l-MNEs jagħmlu hekk, il-kumpanniji purament domestiċi, li normalment ikunu intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs), jistgħu jkunu partikolarment affettwati peress li l-piż tat-taxxa tagħhom huwa oghla minn dak tal-Gruppi MNE. Min-naħa l-oħra, l-Istati Membri kollha jistgħu jsofru minn telf ta' dħul u hemm ir-riskju ta' kompetizzjoni sabiex jattiraw il-Gruppi MNE billi joffrullhom aktar benefiċċji tat-taxxa.
- (3) L-awtoritajiet tat-taxxa tal-Istati Membri jehtieġu informazzjoni komprensiva u rilevanti dwar il-Gruppi MNE fir-rigward tal-istruttura, il-politika tal-ipprezzar ta' trasferiment u t-tranzazzjonijiet interni tagħhom ġewwa u barra l-UE. Dik l-informazzjoni ser tippermetti lill-awtoritajiet tat-taxxa jirreaġixxu għal prattiki dannużi tat-taxxa permezz ta' bidliet fil-leġislazzjoni jew valutazzjonijiet tar-riskju u verifiki tat-taxxa adegwati, u li jidentifikaw jekk il-kumpanniji wettqux prattiki li għandhom l-effett li jaqilbu b'mod artifiċjali ammonti sostanzjali ta' introjtu f'ambjenti b'vantaġġi tat-taxxa.

- (4) Aktar trasparenza lejn l-awtoritajiet tat-taxxa jista' jkollha l-effett li tagħti inċentiv lill-Gruppi MNE sabiex jabbandunaw ċerti prattiki u jhallsu s-sehem ġust tagħhom ta' taxxa fil-pajjiż fejn isiru l-profitti. It-tishih tat-trasparenza għall-Gruppi MNE huwa għalhekk parti essenzjali mill-ġlieda kontra l-erożjoni tal-bażi u t-trasferiment tal-profit.
- (5) Ir-Risoluzzjoni tal-Kunsill u tar-rappreżentanti tal-gvernijiet tal-Istati Membri dwar kodiċi ta' kondotta dwar id-dokumentazzjoni dwar l-ipprezzar ta' trasferiment għal intrapriżi assoċjati fl-Unjoni Ewropea (TPD UE) diġà tipprovdi lill-Gruppi MNE fl-Unjoni b'metodu sabiex jipprovdu lill-awtoritajiet tat-taxxa b'informazzjoni dwar operazzjonijiet globali tan-negozju u l-politiki dwar l-ipprezzar ta' trasferiment (fajl ewlieni) u informazzjoni dwar it-tranżazzjonijiet konkreti tal-entità lokali (fajl lokali). Madankollu, fil-preżent it-TPD UE ma tipprovdi l-ebda mekkanizmu għall-provvediment ta' rapport għal kull pajjiż.
- (6) Fir-rapport għal kull pajjiż, il-Gruppi MNE għandhom jipprovdu annwalment u għal kull ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa li fiha jagħmlu negozju l-ammont ta' dhul, profitt qabel l-introjt mit-taxxa u tal-introjt mit-taxxa mhallas u dovut. Il-Gruppi MNE għandhom jirrapportaw ukoll in-numru tal-impjegati tagħhom, il-kapital iddikjarat, il-qligħ imfaddal u l-assi tangibbli f'kull ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa. Fl-aħħar nett, il-Gruppi MNE għandhom jidentifikaw kull entità fi hdan il-grupp li tagħmel kummerċ f'ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa partikolari u għandhom jipprovdu indikazzjoni tal-attivitajiet kummerċjali li kull entità tkun involuta fihom.
- (7) Sabiex jitjieb l-użu effiċjenti tar-riżorsi pubbliċi u jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-Gruppi MNE, l-obbligu ta' rapportar għandu japplika biss għall-Gruppi MNE bi dhul annwali konsolidat tal-grupp li jaqbeż ċertu ammont. Id-Direttiva għandha tiżgura li l-istess informazzjoni tingabar u tkun disponibbli għall-amministrazzjonijiet tat-taxxa b'mod f'waqtu fl-UE kollha.

- (8) Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tas-Suq Intern, l-UE għandha tipprevedi kompetizzjoni ġusta bejn il-Gruppi MNE tal-UE u l-Gruppi MNE mhux tal-UE waħda jew bosta mill-entitajiet tagħhom jinsabu fl-UE. Għaldaqstant it-tnejn li huma għandhom ikunu soġġetti għall-obbligu tar-rappurtar. **Madankollu, sabiex tiġi żgurata transizzjoni bla xkiel, l-Istati Membri jistghu jiddifferixxu għal sena l-obbligu tar-rappurtar għal Entitajiet Kostitwenti residenti fi Stat Membru li mhumiex Entitajiet Omm Apikali ta' Gruppi MNE jew l-Entitajiet Omm Surrogati tagħhom.**
- (9) L-Istati Membri għandhom jistipulaw regoli dwar penali applikabbli għall-ksur ta' dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont din id-Direttiva u għandhom jiżguraw li dawk il-penali jkunu implimentati. Filwaqt li l-għażla tal-penali tibqa' fid-diskrezzjoni tal-Istati Membri, il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.
- (10) Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tas-Suq intern, huwa meħtieġ li jiġi żgurat li l-Istati Membri jadottaw regoli kkoordinati dwar l-obbligi ta' trasparenza tal-Gruppi MNE.
- (11) Fir-rigward tal-iskambju tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri, id-Direttiva tal-Kunsill 2011/16/UE tal-15 ta' Frar 2011 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-tassazzjoni u li tħassar id-Direttiva 77/799/KEE diġà tipprevedi l-iskambju awtomatiku obbligatorju tal-informazzjoni f'għadd ta' oqsma. Il-kamp ta' applikazzjoni tagħha għandu jittwessa' sabiex tipprevedi l-iskambju awtomatiku obbligatorju tar-rapporti għal kull pajjiż bejn l-Istati Membri.
- (12) L-iskambju awtomatiku obbligatorju tar-rapporti għal kull pajjiż bejn l-Istati Membri għandu f'kull każ jinkludi l-komunikazzjoni ta' sett definit ta' informazzjoni bażika li tkun aċċessibbli għal dawk l-Istati Membri li fihom, fuq il-bażi tal-informazzjoni fir-rapport għal kull pajjiż, entità waħda jew aktar tal-Grupp MNE huma jew residenti għal skopijiet ta' taxxa, jew huma soġġetti għat-taxxa fir-rigward tal-kummerċ imwettaq permezz ta' stabbiliment permanenti ta' Grupp MNE.

- (13) Sabiex jiġu minimizzati l-ispejjeż u l-piżijiet amministrattivi kemm għall-amministrazzjonijiet tat-taxxa kif ukoll għall-Gruppi MNE, huwa meħtieġ li jiġu pprovduti regoli li huma konformi mal-iżviluppi internazzjonali u li jikkontribwixxu b'mod pożittiv għall-implimentazzjoni tagħhom. Fid-19 ta' Lulju 2013 l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) ippubblikat Pjan ta' Azzjoni dwar l-Erożjoni tal-Bażi u t-Trasferiment tal-Profitt (Pjan ta' Azzjoni BEPS) li huwa inizjattiva ewlenija għall-modifika tar-regoli tat-taxxa internazzjonali eżistenti. Fil-5 ta' Ottubru 2015 l-OECD ippreżentat ir-rapporti finali tagħha li kienu approvati mill-Ministri tal-Finanzi tal-G20. Matul il-laqgħa tal-15 u 16 ta' Novembru 2015, il-pakkett tal-OECD kien approvat ukoll mill-mexxejja tal-G20.
- (14) Il-hidma fuq l-Azzjoni 13 tal-Pjan ta' Azzjoni dwar il-BEPS wasslet għal sett ta' standards għall-ghoti ta' informazzjoni għall-Gruppi MNE, inkluż il-fajl ewlieni, il-fajl lokali u r-rapport għal kull pajjiż. Huwa għalhekk xieraq li jitqiesu l-istandards tal-OECD meta jiġu stabbiliti r-regoli dwar ir-rapport għal kull pajjiż.
- (14a) F'sitwazzjoni fejn Entità Kostitwenti ma tistax tikseb jew takkwista l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tissodisfa r-rekwiżit ta' rappurtar skont din id-Direttiva, l-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw dan bħala indikazzjoni għall-htieġa li jiġu vvalutati r-riskji ta' livell għoli tal-ipprezzar ta' trasferiment u riskji oħra tal-erożjoni tal-bażi u tat-trasferiment ta' profitt marbutin ma' dan il-Grupp MNE.
- (14b) Wara li Stat Membru jiddetermina li Stat Membru ieħor persistentement jonqos milli jipprovdi awtomatikament rapporti għal kull pajjiż, għandu jagħmel hiltu biex jikkonsulta ma' dak l-Istat Membru.
- (15) L-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tar-rappurtar għal kull pajjiż għandha tkompli tqis b'mod partikolari l-iżviluppi futuri fil-livell tal-OECD. Fl-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva, l-Istati Membri għandhom jużaw ir-Rapport Finali tal-2015 dwar l-Azzjoni 13 tal-Proġett tal-Erożjoni tal-Bażi u t-Trasferiment tal-Profitt tal-OECD/G20, żviluppat mill-OECD, bħala sors ta' illustrazzjoni jew interpretazzjoni ta' din id-Direttiva u sabiex tiġi żgurata l-konsistenza fl-applikazzjoni fl-Istati Membri.

- (16) Huwa meħtieġ li jiġu speċifikati r-rekwiżiti lingwistiċi għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri dwar ir-rapport għal kull pajjiż. Huwa wkoll meħtieġ li jiġu adottati l-arrangamenti prattiċi meħtieġa għat-titjib tan-network CCN. Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-Artikoli 20(6) u 21(6), il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- (17) Sabiex jitjieb l-użu effiċjenti tar-rizorsi, jiġi ffaċilitat l-iskambju ta' informazzjoni u tiġi evitata l-ħtieġa li kull Stat Membru jagħmel aġġustamenti simili fis-sistemi tagħhom, l-iskambju ta' informazzjoni għandu jsir permezz tan-network komuni ta' komunikazzjoni (CCN) żviluppat mill-Unjoni. L-arrangamenti prattiċi meħtieġa għat-titjib tas-sistema għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2) tad-Direttiva 2011/16/UE.
- (18) Għalhekk, il-kamp ta' applikazzjoni ta' skambju obligatorju ta' informazzjoni għandu jiġi estiż biex jinkludi l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni tar-rapport għal kull pajjiż.
- (18a) Ir-rapport annwali tal-Istati Membri lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 23, għandu jagħti dettalji dwar il-firxa ta' arkivjar lokali skont l-Artikolu 8aa u l-Punt 1, it-Taqsima 2, l-Anness III għad-Direttiva 2011/16/UE u lista ta' kwalunkwe ġurisdizzjoni fejn ikunu residenti Entitajiet Omm Apikali ta' Entitajiet Kostitwenti bbażati fl-UE, iżda ma ġewx ipprezentati jew skambjati rapporti shaħ.
- (18b) L-iskambju ta' informazzjoni skont din id-Direttiva ma jwassalx għall-iżvelar ta' sigriet kummerċjali, industrijali jew professjonali jew ta' proċess kummerċjali, jew ta' informazzjoni li l-iżvelar tagħha jmur kontra l-politika pubblika.
- (19) Din id-Direttiva tirrispetta d-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

- (20) Ladarba l-ghan ta' din id-Direttiva, jìgifieri l-kooperazzjoni amministrattiva effiċjenti bejn l-Istati Membri taht kondizzjonijiet kompatibbli mal-funzjonament tajjeb tas-suq intern, ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri u jistgħu għalhekk, minhabba l-uniformità u l-effikaċja meħtieġa, jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stipulat fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stipulat f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jintlaħaq dak l-ghan.
- (21) Għalhekk, id-Direttiva 2011/16/UE għandha tiġi emendata kif xieraq.

Artikolu 1

Id-Direttiva 2011/16/UE hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-punt 9 huwa sostitwit b'dan li ġej

9. 'skambju awtomatiku' tfisser,

- (a) għall-finijiet tal-Artikolu 8(1) u l-Artikoli 8a u 8aa, il-komunikazzjoni sistematika ta' informazzjoni definita minn qabel lil Stat Membru ieħor, mingħajr talba minn qabel, f'intervalli regolari stabbiliti minn qabel. Għall-finijiet tal-Artikolu 8(1), ir-referenza għall-informazzjoni disponibbli hija relatata mal-informazzjoni fil-fajls tat-taxxa tal-Istat Membru li jikkomunika l-informazzjoni, li tista' tigi rkuprata f'konformità mal-proċeduri dwar il-ġbir u l-ipproċessar tal-informazzjoni f'dak l-Istat Membru.
- (b) għall-finijiet tal-Artikolu 8(3a), il-komunikazzjoni sistematika ta' informazzjoni definita minn qabel dwar residenti fi Stati Membri oħrajn lill-Istat Membru ta' residenza rilevanti, mingħajr talba minn qabel, f'intervalli regolari stabbiliti minn qabel.
- (c) għall-finijiet ta' dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva minbarra l-Artikolu 8(1) u 8(3a), l-Artikolu 8a u l-Artikolu 8aa, il-komunikazzjoni sistematika ta' informazzjoni definita minn qabel ipprovduta fil-punti (a) u (b) ta' dan il-punt.”

(b) jizdied it-tieni paragrafu li ġej:

Fil-kuntest tal-Artikoli 8(3a), 8(7a), 21(2) u 25(2) u (3), kwalunkwe terminu kapitalizzat għandu jkollu t-tifsira li għandu taht id-definizzjonijiet korrispondenti stipulati fl-Anness I. Fil-kuntest tal-Artikolu 8aa u l-Anness III, kwalunkwe terminu kapitalizzat għandu jkollha t-tifsira li għandu taht id-definizzjonijiet korrispondenti stipulati fl-Anness III.”

(2) jiddahhal l-Artikolu 8aa li ġej fit-Taqsima II tal-Kapitolu II:

"L-Artikolu 8aa

Kamp ta' applikazzjoni u kondizzjonijiet għall-iskambju awtomatiku obbligatorju ta' informazzjoni
dwar ir-rapport għal kull pajjiż

1. Kull Stat Membru għandu jiehu l-mizuri meħtieġa sabiex jirrikjedi li l-Entità Principali Finali ta' Grupp MNE li huwa residenti għal finijiet ta' taxxa fit-territorju tiegħu, jew kwalunkwe Entità Relatriċi oħra skont it-Taqsima II tal-Anness III, tippreżenta rapport għal kull pajjiż fir-rigward tas-Sena Fiskali tar-Rappurtar tiegħu fi żmien 12-il xahar wara l-aħħar jum tas-Sena Fiskali tar-Rappurtar tal-Grupp MNE f'konformità mat-Taqsima II tal-Anness III.
2. L-awtorità kompetenti ta' Stat Membru fejn ir-Rapport għal kull Pajjiż gie riċevut skont il-paragrafu 1 għandha, permezz ta' skambju awtomatiku, tikkomunika r-rapport lil kwalunkwe Stat Membru ieħor li fih, fuq il-bażi tal-informazzjoni fir-rapport għal kull pajjiż, Entità Kostitwenti waħda jew aktar tal-Grupp MNE tal-Entità Relatriċi huma jew residenti għal skopijiet ta' taxxa, jew huma soġġetti għat-taxxa fir-rigward tal-kummerċ imwettaq permezz ta' stabbiliment permanenti sal-iskadenza stipulata fil-paragrafu 4.
3. Ir-rapport għal kull pajjiż għandu jkollu l-informazzjoni li ġejja fir-rigward tal-Grupp MNE:
 - (a) informazzjoni aggregata dwar l-ammont ta' dhul, profitt (telf) qabel l-introjtu mit-taxxa, l-introjtu mit-taxxa mħallas, l-introjtu mit-taxxa akkumulat, il-kapital iddikjarat, il-qligħ akkumulat, in-numru ta' impjegati, u l-assi tangibbli minbarra l-flus kontanti jew l-ekwivalenti ta' flus kontanti fir-rigward ta' kull ġurisdizzjoni li fih jopera l-Grupp MNE;

- (b) identifikazzjoni ta' kull Entità Kostitwenti tal-Grupp MNE li tistabbilixxi l-gurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa ta' tali Entità Kostitwenti, u meta tkun differenti minn din il-gurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa, il-gurisdizzjoni skont il-ligijiet taht liema hija organizzata dik l-Entità Kostitwenti, u n-natura tal-attività principali tal-kummerè jew attivitajiet ta' Entità Kostitwenti simili.
4. Il-komunikazzjoni għandha ssir fi żmien 15-il xahar wara l-aħħar jum tas-sena finanzjarja tal-Grupp MNE li magħha huwa relatat ir-rapport għal kull pajjiż. L-ewwel rapport għal kull pajjiż għandu jiġi kkomunikat għas-sena fiskali tal-Grupp MNE li tibda fl-1 ta' Jannar 2016 jew wara, li għandu jseħh fi żmien 18-il xahar wara l-aħħar jum ta' dik is-sena fiskali.
5. [imħassar]";
- (2a) Fl-Artikolu 16, għandu jizdied il-paragrafu li ġej:
- "6. Minkejja l-paragrafi 1 sa 4 ta' dan l-Artikolu, l-informazzjoni kkomunikata bejn l-Istati Membri skont l-Artikolu 8aa għandha tintuża għall-finijiet ta' valutazzjoni ta' riskji tal-ipprezzar ta' trasferiment ta' livell għoli u riskji oħra relatati mal-erożjoni tal-bażi u mat-trasferiment ta' profitt, inkluża valutazzjoni tar-riskju ta' nonkonformità mill-membri tal-grupp MNE bir-regoli applikabbli tal-ipprezzar ta' trasferiment, u fejn adatt għal analiżi ekonomika u statistika. L-aġġustamenti tal-ipprezzar ta' trasferiment mill-awtoritajiet tat-taxxa tal-Istat Membru li jirċievi m'għandhomx ikunu bbażati fuq l-informazzjoni skambjata skont l-Artikolu 8aa. Minkejja dak li ntqal hawn fuq, m'hemm l-ebda projbizzjoni fuq l-użu tal-informazzjoni kkomunikata bejn l-Istati Membri skont l-Artikolu 8aa bħala bażi biex isiru aktar inkjesti dwar l-arrangamenti tal-ipprezzar ta' trasferiment tal-Grupp MNE jew dwar materji ta' taxxa oħra matul awditu tat-taxxa u, bħala riżultat, jistgħu jsiru aġġustamenti xierqa tad-dhul taxxabbli ta' Entità Kostitwenti.";

(3) Fl-Artikolu 20, għandu jiżdied il-paragrafu li ġej:

6. L-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar ir-rapport għal kull pajjiż skont l-Artikolu 8aa għandu jsir permezz tal-formola standard prevista fit-Tabelli 1, 2 u 3 tat-Taqsima III tal-Anness III. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta l-arrangamenti lingwistiċi għal dak l-iskambju sal-31 ta' Diċembru 2016. Dawn ma għandhomx jipprekludu lill-Istati Membri milli jikkomunikaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 8aa bi kwalunkwe lingwa uffiċjali u ta' hidma tal-Unjoni. Madankollu, daww l-arrangamenti lingwistiċi jistgħu jipprevedu li l-elementi ewlenin ta' tali informazzjoni tintbagħat ukoll b'lingwa uffiċjali oħra tal-Unjoni. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2).”;

(4) Fl-Artikolu 21, għandu jiżdied il-paragrafu li ġej:

“6. L-informazzjoni kkomunikata skont l-Artikolu 8aa (2) għandha tkun ipprovduta b'mezzi elettronici bl-użu tan-netwerk CCN. Il-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, għandha tadotta l-arrangamenti prattiċi meħtieġa għat-titjib tan-netwerk CCN. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2).”;

(5) Fl-Artikolu 23, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni valutazzjoni annwali dwar l-effettività tal-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni msemmi fl-Artikolu 8, fl-Artikolu 8a u 8aa kif ukoll ir-riżultati prattiċi miksuba. Il-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, għandha tadotta l-forma u l-kondizzjonijiet tal-komunikazzjoni ta' dik il-valutazzjoni annwali. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 26(2).”;

(6) Jiddaħħal l-Artikolu 25a li ġej:

"Artikolu 25a

Pieni

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar il-penali applikabbli għal ksur ta' dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont din id-Direttiva rigward l-Artikolu 8aa, u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.";

(7) L-Artikolu 26 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 26

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi assistita mill-Kumitat dwar il-kooperazzjoni amministrattiva għat-tassazzjoni. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^(*).
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

^(*) Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.)";

- (8) Jizzied l-Anness III, li t-test tiegħu huwa mnizzel fl-Anness għal din id-Direttiva.

Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa [DATA: 12-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva], il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

Huma għandhom japplikaw dawk il-mizuri minn [DATA: 12-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva + jum wiehed].

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-mizuri, għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir it-tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert b'din id-Direttiva.

Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*

ANNEX III

Regoli ta' prezentazzjoni għal Gruppi ta' intraprizi multinazzjonali

TAQSIMA I

TERMINI DEFINITI

1. It-terminu "Grupp" ifisser gabra ta' intraprizi relatati permezz ta' sjieda jew kontroll b'mod li jew ikun meħtieġ li jithejjew Rapporti Finanzjarja Konsolidati għal finijiet ta' rappurtar finanzjarju skont il-prinċipji tal-kontabilità applikabbli jew li jkun meħtieġ jekk interessi azzjonarji f'xi waħda mill-intraprizi kienu nnegozjati f'borża tat-titoli pubblika.
2. It-terminu "Intrapriża" ifisser kwalunkwe forma ta' tmexxija ta' negozju minn kwalunkwe persuna msemmija fil-punti (b), (c) u (d) tal-Artikolu 3, il-punt 11.
3. It-terminu "Grupp MNE" ifisser kwalunkwe Grupp li jinkludi żewġ intraprizi jew iktar li r-residenza tat-taxxa tagħhom tinsab f'ġurisdizzjonijiet differenti, jew li jinkludi intrapriża li hija residenti għal finijiet ta' taxxa f'ġurisdizzjoni u hija soġġetta għat-taxxa fir-rigward tal-kummerċ imwettaq permezz ta' stabbiliment permanenti f'ġurisdizzjoni oħra, u mhuwiex Grupp MNE Eskluż.
4. It-terminu "Grupp MNE Eskluż" ifisser, fir-rigward ta' kwalunkwe Sena Finanzjarja tal-Grupp, Grupp li jkollu total ta' dhul konsolidat tal-grupp ta' inqas minn EUR 750 000 000 jew ammont fil-munita lokali ekwivalenti għal madwar EUR 750 000 000 minn Jannar 2015 matul is-Sena Finanzjarja immedjatement qabel is-Sena Fiskali tar-Rappurtar kif rifless fir-Rapporti Finanzjarji Konsolidati tiegħu għal tali Sena Finanzjarja preċedenti.

5. It-terminu "Entità Kostitwenti" ifisser kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:

(a) kwalunkwe unità tan-negozju separata ta' Grupp MNE li hija inkluża fir-Rapporti Finanzjarji Konsolidati tal-Grupp MNE għal finijiet ta' rappurtar finanzjarju, jew tkun inkluża hekk jekk l-interessi azzjonarji fit-tali unità tan-negozju ta' Grupp MNE kienu nnegozjati f'borża tat-titoli pubblika;

(b) kwalunkwe unità tan-negozju li hija eskluża mir-Rapporti Finanzjarji Konsolidati tal-Grupp MNE unikament għal raġunijiet ta' daqs jew materjalità;

(c) kwalunkwe stabbiliment permanenti ta' kwalunkwe unità tan-negozju separata tal-Grupp MNE inkluz f'(a) jew (b) dment li l-unità tan-negozju thejji dikjarazzjoni finanzjarja separata għal tali stabbiliment permanenti għal rappurtar finanzjarju, regolatorju, rappurtar tat-taxxa, jew għall-finijiet ta' kontroll tal-ġestjoni interna.

6. It-terminu "Entità Relatriċi" ifisser l-Entità Kostitwenti li tintalab li tippreżenta rapport għal kull pajjiż konformi mar-rekwiziti fl-Artikolu 8aa (3) fil-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tagħha f'isem il-Grupp MNE. L-Entità Relatriċi tista' tkun l-Entità Omm Apikali, l-Entità Omm Surrogata, jew kwalunkwe entità deskritta fil-punt 1 tat-Taqsima II.

7. It-terminu "Entità Omm Apikali" jfisser Entità Kostitwenti ta' Grupp MNE li tissodisfa l-kriterji li ġejjin:

(a) din għandha direttament jew indirettament interess suffiċjenti f'Entità Kostitwenti waħda jew iktar ta' Grupp MNE bħal dan b'mod tali li teħtieġ li thejji Rapporti Finanzjarji Konsolidati skont prinċipji tal-kontabilità ġeneralment applikati fil-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tagħha, jew tkun mitluba tagħmel hekk jekk l-interessi azzjonarji tagħha ġew innegozjati f'borża tat-titoli pubblika fil-ġurisdizzjoni ta' residenza tat-taxxa tagħha;

(b) ma hemm l-ebda Entità Kostitwenti oħra ta' Grupp MNE bħal dan li għandha interess dirett jew indirett deskritt fil-punt (a) fl-ewwel Entità Kostitwenti msemmija.

8. It-terminu "Entità Omm Surrogata" ifisser Entità Kostitwenti waħda tal-Grupp MNE li tkun inġatret minn dak il-Grupp MNE, bħala l-unika sostitut għall-Entità Omm Apikali, sabiex tippreżenta ir-rapport għal kull pajjiż fil-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa ta' dik l-Entità Kostitwenti, f'isem Grupp MNE bħal dan, fejn tkun tapplika kondizzjoni waħda jew aktar stabbiliti fil-punt b) tal-punt 1 tat-Taqsima II.
9. It-terminu "Sena Finanzjarja" ifisser perijodu ta' kontabilità annwali fir-rigward ta' liema l-Entità Omm Apikali tal-Grupp MNE thejji d-dikjarazzjonijiet finanzjarji tagħha.
10. It-terminu "Sena Fiskali tar-Rappurtar" ifisser dik is-Sena Finanzjarja li r-rizultati finanzjarji u operazzjonali tagħha huma riflessi fir-rapport għal kull pajjiż imsemmi fl-Artikolu 8aa(3).
11. It-terminu "Ftehim bejn l-Awtoritajiet Kompetenti Kwalifikanti" jfisser ftehim li huwa bejn ir-rappreżentanti awtorizzati ta' Stat Membru tal-UE u ġurisdizzjonijiet mhux tal-Unjoni li huma partijiet għal Ftehim Internazzjonali u li jehtieg l-iskambju awtomatiku ta' rapporti għal kull pajjiż bejn il-ġurisdizzjonijiet involuti.
12. It-terminu "Ftehim Internazzjonali" jfisser il-Konvenzjoni dwar l-Assistenza Amministrattiva fil-Qasam Fiskali, kwalunkwe Konvenzjoni bilaterali jew multilaterali dwar it-Taxxa, jew kwalunkwe Ftehim dwar Skambju ta' Informazzjoni dwar it-Taxxa li l-Istat Membru huwa parti għalih, u li bit-termini tiegħu jipprovdi awtorità legali għall-iskambju ta' informazzjoni dwar it-taxxa bejn il-ġurisdizzjonijiet, inkluż l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni bħal din.
13. It-terminu "Rapporti Finanzjarji Konsolidati" jfisser ir-rapporti finanzjarji ta' Grupp MNE li fih l-assi, l-obbligazzjonijiet, l-introjtu, l-ispejjeż u l-flussi tal-flus kontanti tal-Entità Omm Apikali u l-Entitajiet Kostitwenti huma ppreżentati bħala dawġ ta' entità ekonomika waħda.
14. It-terminu "Nuqqas Sistemiku" fir-rigward ta' ġurisdizzjoni jfisser jew li ġurisdizzjoni għandha Ftehim bejn l-Awtoritajiet Kompetenti Kwalifikanti fis-seħħ ma' Stat Membru iżda tkun issospendiet l-iskambju awtomatiku (għal raġunijiet oħra għajr dawġ f'konformità mat-termini ta' dak il-Ftehim), inkella li ġurisdizzjoni tkun naqset mod ieħor persistentement li tipprovdi awtomatikament lil Stat Membru rapporti għal kull pajjiż fil-pussess tagħha ta' Gruppi MNE li għandhom Entitajiet Kostitwenti f'dak l-Istat Membru.

TAQSIMA II

REKWIZITI TAR-RAPPURTAR ĠENERALI

1. Entità Kostitwenti residenti fi Stat Membru li mhijiex l-Entità Omm Apikali ta' Grupp MNE għandha tippreżenta rapport għal kull pajjiż fir-rigward tas-Sena Fiskali tar-Rappurtar ta' Grupp MNE li hija Entità Kostitwenti tiegħu, jekk jiġu ssodisfati dawn il-kriterji li ġejjin:
 - (a) l-entità hija residenti għal finijiet ta' taxxa fi Stat Membru;
 - (b) tapplika waħda mill-kondizzjonijiet li ġejjin:
 - i. l-Entità Omm Apikali tal-Grupp MNE mhijiex obligata li tippreżenta rapport għal kull pajjiż fil-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tagħha;
 - ii. il-ġurisdizzjoni li l-Entità Omm Apikali hija residenti fiha għal finijiet ta' taxxa għandha Ftehim Internazzjonali attwali li għalih huwa parti l-Istat Membru, iżda ma jkollhiex fis-seħh Ftehim bejn l-Awtoritajiet Kompetenti Kwalifikanti li għalih huwa parti l-Istat Membru saż-żmien speċifikat fl-Artikolu 8aa(1) għall-prezentazzjoni tar-rapport għal kull pajjiż għas-Sena Fiskali ta' Rappurtar;
 - iii. kien hemm Nuqqas Sistemiku tal-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tal-Entità Omm Apikali li jkun ġie notifikat mill-Istat Membru lill-Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fl-Istat Membru.

Minghajr preġudizzju għall-obbligu tal-Entità Omm Apikali msemmiha fl-Artikolu 8aa(1) jew l-Entità Omm Surrogata tagħha li tressaq l-ewwel rapport għal kull pajjiż għas-sena fiskali tal-Grupp MNE li tibda fl-1 ta' Jannar 2016 jew wara, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-obbligu għal Entitajiet Kostitwenti stabbiliti fil-punt 1 ta' din it-Taqsima għandu japplika għal rapporti għal kull pajjiż fir-rigward tas-Snin Fiskali tar-Rappurtar li jibdew fi jew wara l-1 ta' Jannar 2017'il quddiem.

Entità Kostitwenti residenti fi Stat Membru kif definit fil-paragrafu 1 għandha titlob lill-Entità Omm Apikali tagħha biex tippovdilha l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tkun tista' tissodisfa l-obbligi tagħha li tippreżenta rapport għal kull pajjiż, f'konformità mal-Artikolu 8aa(3). Jekk minkejja dan, dik l-Entità Kostitwenti ma tkunx kisbet jew akkwistat l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tirrapporta għall-Grupp MNE, din l-Entità Kostitwenti għandha tippreżenta rapport għal kull pajjiż li jkun fih l-informazzjoni kollha fil-pussess tagħha, miksuba jew akkwistata, u tinnotifika lill-Istat Membru ta' residenza tagħha li l-Entità Omm Apikali tkun irrifjutat li tagħmel l-informazzjoni meħtieġa disponibbli. Dan għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-Istat Membru kkonċernat li japplika l-penali previsti fil-leġislazzjoni nazzjonali tiegħu u dan l-Istat Membru għandu jinforma l-Istati Membri kollha b'dan ir-rifjut.

Fejn ikun hemm iktar minn Entità Kostitwenti waħda tal-istess MNE li huma residenti għal finijiet ta' taxxa fl-Unjoni u tkun tapplika kondizzjoni waħda jew iktar stipulati fil-punt (b), il-Grupp MNE jista' jahtar waħda minn dawn l-Entitajiet Kostitwenti sabiex tippreżenta r-rapport għal kull pajjiż li jikkonforma mar-rekwiżiti tal-Artikolu 8aa(3) fir-rigward ta' kwalunkwe Sena Fiskali tar-Rappurtar fid-data ta' skadenza speċifikata fl-Artikolu 8aa(1) u biex tinnotifika lill-Istat Membru li l-preżentazzjoni hija maħsuba li tissodisfa r-rekwiżit tal-preżentazzjoni tal-Entitajiet Kostitwenti kollha ta' Grupp MNE bħal dan li huma residenti għal finijiet ta' taxxa fl-Unjoni. Dak l-Istat Membru għandu, skont l-Artikolu 8aa(2), jikkomunika r-rapport għal kull pajjiż li jkun wasal lil kwalunkwe Stat Membru ieħor li fih, fuq il-bażi tal-informazzjoni fir-rapport għal kull pajjiż, Entità Kostitwenti waħda jew aktar tal-Grupp MNE tal-Entità Relatriċi jew ikunu residenti għal finijiet tat-taxxa, inkella jkunu soġġetti għat-taxxa fir-rigward tan-negożju mwettaq permezz ta' stabbiliment permanenti.

Fejn Entità Kostitwenti ma tistax tikseb jew takkwista l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tippreżenta rapport għal kull pajjiż, f'konformità mal-Artikolu 8aa(3), tali Entità Kostitwenti m'għandhiex tkun eligibbli li tinħatar biex tkun l-entità relatriċi għall-Grupp MNE f'konformità mat-tielet paragrafu ta' dan il-punt. Din ir-regola għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-Entità Kostitwenti li tinnotifika l-Istat Membru ta' residenza tagħha li l-Entità Omm Apikali tkun irrifjutat li tagħmel l-informazzjoni meħtieġa disponibbli.

2. B'deroga mill-punt 1, meta tkun tapplika kondizzjoni waħda jew iktar stipulati fil-punt b tal-punt 1, entità deskritta fil-punt 1 ma għandhiex tkun meħtieġa li tippreżenta rapport għal kull pajjiż b'rabta ma' kwalunkwe Sena Fiskali tar-Rappurtar jekk il-Grupp MNE li hija Entità Kostitwenti tiegħu għamel disponibbli rapport għal kull pajjiż skont l-Artikolu 8aa(3) b'rabta ma' tali Sena Finanzjarja permezz ta' Entità Omm Surrogata li tippreżenta dak ir-rapport għal kull pajjiż mal-awtorità tat-taxxa tal-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tagħha fi jew qabel id-data speċifikata fl-Artikolu 8aa(1) u li, f'każ li l-Entità Omm Surrogata hija residenti tat-taxxa f'ġurisdizzjoni barra mill-Unjoni, tissodisfa l-kondizzjonijiet li ġejjin:
- a) il-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tal-Entità Omm Surrogata teħtieġ il-preżentazzjoni ta' rapporti għal kull pajjiż li jikkonformaw mar-rekwiziti tal-Artikolu 8aa(3);
 - b) il-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tal-Entità Omm Surrogata għandha fis-seħh Ftehim bejn l-Awtoritajiet Kompetenti Kwalifikanti li għalih huwa parti l-Istat Membru saż-żmien speċifikat fl-Artikolu 8aa(1) għall-preżentazzjoni tar-rapport għal kull pajjiż għas-Sena Fiskali tar-Rappurtar;
 - c) il-ġurisdizzjoni tar-residenza tat-taxxa tal-Entità Omm Surrogata ma tkunx innotifikat l-Istat Membru b'Nuqqas Sistemiku;
 - d) il-ġurisdizzjoni ta' residenza tat-taxxa tal-Entità Omm Surrogata tkun ġiet notifikata mhux aktar tard mill-aħħar jum tas-Sena Fiskali tar-Rappurtar ta' tali Grupp MNE mill-Entità Kostitwenti residenti għal finijiet tat-taxxa fil-ġurisdizzjoni tagħha li hija l-Entità Omm Surrogata;
 - e) tkun ġiet ipprovduta notifika lill-Istat Membru skont il-punt 4.
3. L-Istati Membri għandhom jitolbu li kull Entità Kostitwenti ta' Grupp MNE li hija residenti għal finijiet ta' taxxa f'dak l-Istat Membru tinnotifika lill-Istat Membru jekk hijiex l-Entità Omm Apikali jew l-Entità Omm Surrogata jew l-Entità Kostitwenti msemija fil-punt 1, mhux iktar tard mill-aħħar jum tas-Sena Fiskali tar-Rappurtar ta' Grupp MNE bħal dan. L-Istati Membri jistgħu jestendu dik l-iskadenza sal-aħħar jum għall-preżentazzjoni ta' dikjarazzjoni tat-taxxa tas-sena finanzjarja preċedenti ta' dik l-Entità Kostitwenti.

4. L-Istati Membri għandhom jitolbu li meta Entità Kostitwenti ta' Grupp MNE, li hija residenti għal finijiet ta' taxxa f'dak l-Istat Membru, mhijiex l-Entità Omm Apikali u lanqas l-Entità Omm Surrogata u lanqas l-Entità Kostitwenti msemija fil-punt 1, din għandha tinnotifika lill-Istat Membru bl-identità u r-residenza tat-taxxa tal-Entità Relatriċi, mhux iktar tard mill-aħħar jum tas-Sena Fiskali tar-Rappurtar ta' Grupp MNE bħal dan. L-Istati Membri jistgħu jestendu dik l-iskadenza sal-aħħar jum għall-preżentazzjoni ta' dikjarazzjoni tat-taxxa tas-sena finanzjarja preċedenti ta' dik l-Entità Kostitwenti.
5. Ir-rapport għal kull pajjiż għandu jispeċifika l-munita tal-ammonti msemija f'dak ir-rapport.

TAQSIMA III

RAPPORT GĦAL KULL PAJJIŻ

A. Mudell għar-rapport għal kull pajjiż

Tabella 1. Harsa ġenerali lejn l-allokazzjoni tal-introjt, it-taxxi u l-attivitajiet kummerċjali skont il-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa

[illegible]

Tabella 2 Lista tal-Entitajiet Kostitwenti tal-Grupp MNE inkluzi f'kull aggregazzjoni għal kull ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa

Isem il-Grupp MNE: Sena finanzjarja kkonċernata:														
Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa	Entitajiet Kostitwenti Residenti fil-Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa	Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa tal-Organizzazzjoni jew Inkorporazzjoni jekk Differenti mill-Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa tar-Residenza	Attività/Attivitajiet Kummerċjali Ewlenin											
			Ricerka u Żvilupp	Żamma jew Ġestjoni tal-Proprietà Intelletwali	Xiri jew Akkwist	Manifattura jew Produzzjoni	Bejgħ, Kummerċjalizzazzjoni jew Distribuzzjoni	Servizzi Amministrattivi, Maniġerjali jew ta' Appoġġ	Provvista ta' Servizzi lil Partijiet Mhux Relati	Finanzi tal-Grupp Intern	Servizzi Finanzjarji Regolati	Assigurazzjoni	Żamma ta' Azzjonijiet jew Strumenti ta' Ekwità Oħra	Inattiv
	1.													
	2.													
	3.													
	1.													
	2.													
	3.													

¹. Jekk jogħġbok speċifika n-natura ta' attività tal-Entità Kostitwenti fl-"Informazzjoni Addizzjonali"

Tabella 3: Informazzjoni Addizzjonali

Isem il-Grupp MNE: Sena finanzjarja kkonċernata:
Jekk jogħġbok inkludi kwalunkwe informazzjoni jew spjegazzjoni qasira ulterjuri li tqis li hija meħtieġa jew li tiffaċilita l-fehim tal-informazzjoni obbligatorja pprovduta fir-Rapport għal kull pajjiż

B. Struzzjonijiet generali sabiex timla r-rapport ghal kull pajjiż

1. Skop

Il-mudell għandu jintuża għar-rappurtar tal-allokazzjoni tal-grupp tal-introjt, it-taxxi u l-attivitajiet kummerċjali tal-intrapriża multinazzjonali (MNE) skont il-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa.

2. Trattament ta' Ferġat u Stabbilimenti Permanenti

Id-data dwar l-istabbiliment permanenti għandha tigi rrappurtata b'referenza għall-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa li jinstab fih u mhux b'referenza għall-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa tar-residenza tal-unità kummerċjali li l-istabbiliment permanenti huwa parti minnha. Ir-rappurtar tal-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa tar-residenza għall-unità kummerċjali li minnha jagħmel parti l-istabbiliment permanenti għandu jeskludi data finanzjarja relatata mal-istabbiliment permanenti.

3. Perijodu kopert mill-mudell annwali

Il-mudell għandu jkopri s-sena finanzjarja tal-MNE ta' Rappurtar. Għall-Entitajiet Kostitwenti, fid-diskrezzjoni tal-MNE ta' Rappurtar, il-mudell għandu jirrifletti wahda mill-informazzjoni li ġejja fuq bażi konsistenti:

(a) informazzjoni għas-sena finanzjarja tal-Entitajiet Kostitwenti rilevanti li tintemm fl-istess data bħas-sena finanzjarja tal-MNE ta' Rappurtar, jew li tintemm fi żmien 12-il xahar qabel dik id-data;

(b) informazzjoni għal kull Entità Kostitwenti rilevanti rrappurtata għas-sena finanzjarja tal-MNE ta' Rappurtar.

4. Sors tad-data

L-MNE ta' Rappurtar għandha konsistentement tuża l-istess sorsi ta' data minn sena għal sena meta timla l-mudell. L-MNE ta' Rappurtar tista' tagħzel li tuża data mill-pakketti ta' konsolidazzjoni tagħha, mid-dikjarazzjonijiet finanzjarji statutorji tal-entitajiet separati, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji regolatorji, jew kontijiet ta' ġestjoni interna. Mhuwiex meħtieġ li jiġu rrikonċiljati d-dhul, il-profitt u r-rappurtar tat-taxxa fil-mudell għar-rapporti finanzjarji konsolidati. Jekk id-dikjarazzjonijiet finanzjarji statutorji jintużaw bħala l-bażi għar-rappurtar, l-ammonti kollha għandhom jinbidlu għall-munita funzjonali ddikjarata tal-MNE ta' Rappurtar bir-rata medja tal-kambju għas-sena ddikjarata fis-sezzjoni tal-Informazzjoni Addizzjonali tal-mudell. Madankollu, m'hemmx għalfejn isiru aġġustamenti għal differenzi fil-prinċipji tal-kontabilità applikati minn ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa għal ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa.

L-MNE ta' Rappurtar għandha tipprovdi deskrizzjoni qasira tas-sorsi ta' data użati fil-preparazzjoni tal-mudell fit-taqsimha tal-Informazzjoni Addizzjonali tal-mudell. Jekk issir bidla fis-sors tad-data użata minn sena għal sena, l-MNE ta' Rappurtar għandha tispjega r-raġunijiet għall-bidla u l-konsegwenzi tagħha fit-taqsimha tal-Informazzjoni Addizzjonali tal-mudell.

C. Struzzjonijiet speċifiċi sabiex timla r-Rapport għal Kull Pajjiż

1. Harsa ġenerali lejn l-allokazzjoni ta' introjtu, it-taxxi u l-attivitajiet kummerċjali skont il-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa (Tabella 1)

1.1. Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa

Fl-ewwel kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha telenka l-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa kollha li fihom l-Entitajiet Kostitwenti tal-grupp MNE huma residenti għal finijiet ta' taxxa. Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa hija definita bħala Stat kif ukoll ġurisdizzjoni mhux tal-Istat li jkollha awtonomija fiskali. Għandha tkun inkluża linja separata għall-Entitajiet Kostitwenti kollha fil-Grupp MNE li jitqiesu mill-MNE ta' Rappurtar li ma jkunux residenti f'xi ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa għal finijiet ta' taxxa. Meta Entità Kostitwenti hija residenti f'iktar minn ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa waħda, ir-regoli deċiżivi tal-konvenzjoni tat-taxxa previsti mill-konvenzjoni dwar it-taxxa għandhom jiġu applikati sabiex jiddeterminaw il-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa tar-residenza. Meta ma teżisti l-ebda konvenzjoni dwar it-taxxa applikabbli, l-Entità għandha tiġi rrappurtata fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa tas-sede ta' ġestjoni effettiva tal-Entità Kostitwenti. Is-sede ta' ġestjoni effettiva għandu jiġi ddeterminat bi standards maqbula internazzjonalment.

1.2. Dħul

Fit-tliet kolonni tal-mudell taht l-intestatura 'Dħul', l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-ammont tad-dħul tal-Entitajiet Kostitwenti kollha tal-Grupp MNE fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti ġġenerat minn tranzazzjonijiet ma' intrapriżi assoċjati;
- (b) l-ammont tad-dħul tal-Entitajiet Kostitwenti kollha tal-Grupp MNE fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti ġġenerat minn tranzazzjonijiet ma' partijiet indipendenti;
- (c) it-total tal-ammonti msemmija fil-punti (a) u (b).

Id-dhul għandu jinkludi dhul minn bejgħ ta' inventarju u proprjetajiet, servizzi, drittijiet dovuti għall-użu ta' proprjetà, interessi, primjums u kwalunkwe ammont ieħor. Id-dhul għandu jinkludi hlasijiet irċevuti minn Entitajiet Kostitwenti ohra li huma ttrattati bħala dividendi fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa ta' min iħallas.

1.3. Profitt (Telf) qabel l-Introjtu mit-Taxxa

Fil-ħames kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-ammont tal-profitt (telf) qabel l-introjtu mit-taxxa għal kull Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti. Il-profitt (telf) qabel l-introjtu mit-taxxa għandu jinkludi kull introjtu u spiża straordinarji.

1.4. L-Introjtu mit-Taxxa Mħallas (fuq Bazi ta' Flus)

Fis-sitt kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-ammont tal-introjtu mit-taxxa effettivament imħallas matul is-sena finanzjarja rilevanti minn kull Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti. It-taxxi mħallsa għandhom jinkludu t-taxxi fi flus imħallsa mill-Entità Kostitwenti lill-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa tar-residenza u lil kull ġurisdizzjoni ohra fil-qasam tat-taxxa. It-taxxi mħallsa għandhom jinkludu t-taxxa minn ras il-ghajn imħallsa minn entitajiet oħrajn (intrapriži assoċjati u intrapriži indipendenti) fir-rigward tal-hlasijiet lill-Entità Kostitwenti. Għaldaqstant, jekk il-kumpanija A fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa A taqla' interess fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa B, it-taxxa minn ras il-ghajn fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa B għandha tiġi rrapportata mill-kumpanija A.

1.5. L-Introjtu mit-Taxxa Dovut (Sena Kurrenti)

Fis-seba' kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-ammont tal-ispiza tat-taxxa kurrenti dovuta rreġistrata fuq il-profitti taxxabbli jew it-telf tas-sena ta' rappurtar ta' kull Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti. L-ispiza tat-taxxa kurrenti għandha tirrifletti biss l-operazzjonijiet fis-sena kurrenti u ma għandhiex tinkludi taxxi differiti jew dispożizzjonijiet għal obbligazzjonijiet tat-taxxa incerti.

1.6. Kapital Dikjarat

Fit-tmien kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-ammont tal-kapital ta' kull Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti. Fir-rigward tal-istabbilimenti permanenti, il-kapital iddikjarat għandu jiġi rrapportat mill-entità legali li tagħha huwa stabbiliment permanenti dment li ma jkunx hemm rekwiżit ta' kapital definit fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa tal-istabbiliment permanenti għal finijiet regolatorji.

1.7. Qliġ Akkumulat

Fid-disa' kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-ammont tal-qliġ akkumulat ta' kull Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti sa mill-aħħar tas-sena. Fir-rigward tal-istabbilimenti permanenti, il-qliġ akkumulat għandu jiġi rrapportat mill-entità legali li tagħha huwa stabbiliment permanenti.

1.8. Numru ta' Impjegati

Fl-ghaxar kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta n-numru totali ta' impjegati fuq bażi ekwivalenti għal full-time (FTE) ta' kull Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti. In-numru ta' impjegati jista' jiġi rrapportat ma' tmiem is-sena, fuq il-bażi ta' livelli medji ta' impjieg għas-sena, jew fuq kwalunkwe bażi oħra applikata b'mod konsistenti fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa u minn sena għal sena. Għal dan il-ghan, kuntratturi indipendenti li jipparteċipaw fl-attivitajiet operattivi ordinarji tal-Entità Kostitwenti jistgħu jiġu rrapportati bħala impjegati. L-arrotondament raġonevoli jew l-approssimazzjoni tan-numru ta' impjegati huwa permissibbli, sakemm dan l-arrotondament jew l-approssimazzjoni ma jtellfux materjalment id-distribuzzjoni relattiva ta' impjegati b'mod materjali fid-diversi ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa. Approċċi konsistenti għandhom ikunu applikati minn sena għal sena u fost l-entitajiet.

1.9. Assi Tangibbli barra mill-Flus Kontanti u Ekwivalenti tal-Flus Kontanti

Fil-hdax-il kolonna tal-mudell, l-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-ammont tal-valuri nett skont il-karta tal-bilanċ ta' assi tangibbli ta' kull Entità Kostitwenti residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti. Fir-rigward tal-istabbilimenti permanenti, l-assi għandhom jiġu rrapportati b'referenza għall-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa li fiha jinsab l-istabbiliment permanenti. Għal dan il-għan, l-assi tangibbli ma jinkludux flus kontanti jew ekwivalenti ta' flus kontanti, assi intangibbli, jew assi finanzjarji.

2. Lista tal-Entitajiet Kostitwenti kollha tal-Grupp MNE inklużi f'kull aggregazzjoni skont il-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa (Tabella 2)

2.1. Entitajiet Kostitwenti Residenti fil-Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa

L-MNE ta' Rappurtar għandha telenka, skont il-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa u skont l-isem tal-entità legali, l-Entitajiet Kostitwenti residenti kollha tal-Grupp MNE li huma residenti għal finijiet ta' taxxa fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti. Kif iddikjarat fil-punt 2 tal-Istruzzjonijiet generali rigward l-istabbilimenti permanenti, madankollu, l-istabbiliment permanenti għandu jkun elenkat permezz ta' referenza għall-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa li jinstab fiha. L-entità legali li tagħha huwa l-istabbiliment permanenti għandha tigi nnotata.

2.2. Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa tal-Organizzazzjoni jew Inkorporazzjoni jekk Differenti mill-Ġurisdizzjoni fil-qasam tat-Taxxa tar-Residenza

L-MNE ta' Rappurtar għandha tirrapporta l-isem tal-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa fejn skont il-ligijiet tagħha l-Entità Kostitwenti tal-MNE hija organizzata jew inkorporata jekk hija differenti mill-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa tar-residenza.

2.3. Attività/Attivitajiet Kummerċjali Ewlenin

L-MNE ta' Rappurtar għandha tiddetermina n-natura tal-attività/attivitajiet prinċipali tal-kummerċ li twettqu mill-Entità Kostitwenti fil-ġurisdizzjoni fil-qasam tat-taxxa rilevanti, billi timmarka kaxxa rilevanti waħda jew aktar."
